

Podmienky verejnej obchodnej súťaže na prevod pozemku registra „C“ KN parc.č. 455/30 v k.ú. Devínska Nová Ves

V termíne od 14.10.2013 do 28.10.2013 12:00 hod.

Schválené dňa 03.10.2013 UMZ 87/10/2013

Predávajúci (ďalej aj „vyhlasovateľ“):

Mestská časť Bratislava DNV, Novoveská 17/A, 843 10 Bratislava, IČO:00603392
zastúpená starostom Milanom Jamborom
spolu s Hlavným mestom SR Bratislava, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava, IČO: 603 481,
zastúpené primátorom Doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.
číslo účtu: 1624042/0200, var. symbol: IČO, resp. rodné číslo navrhovateľa.

Kontaktná osoba vyhlasovateľa:

Ing. Mária Koprďová, Ing. Denisa Mikulcová 02/60201400

Predmet súťaže:

P R E D A J

pozemku registra "C"KN parc.č. 455/30 - ostatná plocha o výmere 216 m²,

oddeleného geometrickým plánom č. 14/2013 od pozemku parc.č. 455/1 – ostatná plocha o výmere 1438 m², zapísaného na liste vlastníctva č. 1, vo vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislava zvereného do správy mestskej časti Bratislava Devínska Nová Ves na základe zverovacieho protokolu č. 91/91 zo dňa 30.9.1991 a na základe predchádzajúceho súhlasu primátora č. 12 01 0048 13 zo dňa 16.07.2013 na odpredaj časti pozemku.

Obhliadka predmetu:

Termín obhliadky je potrebné si dohodnúť s Ing. Máriou Koprďovou, e-mail:maria.koprdoва@mudnv.sk, Ing. Denisou Mikulcovou, e-mail:denisa.mikulcova@mudnv.sk, č.telefónu:02/60201400

Podmienky účasti v súťaži :

Navrhnutá kúpna cena nesmie byť nižšia ako 7.700,-€, ktorá pozostáva z:

- *ceny stanovenej aktuálnym znaleckým posudkom č. 40/2013 zo dňa 14.03.2013 na stanovenie všeobecnej hodnoty nehnuteľnosti v Bratislave, vyhotoveným Ing. Zuzanou Encingerovou, znalkyňou z odboru stavebníctvo – odhad hodnoty nehnuteľnosti, kde použitím metódy polohovej diferenciacie bola stanovená všeobecná hodnota nehnuteľného majetku pozemku parc.č. 455/30 o výmere 216 m² na = 33,61 €/m², t.j. spolu zaokrúhlene na **7 300,00 €***
- *ceny nákladu na vyhotovenie znaleckého posudku a geometrického plánu v hodnote **400,-€**.*

Účastník súťaže je povinný zložiť finančnú zábezpeku vo výške 20 % (1.540,-€) z minimálnej kúpnej ceny spolu s navýšenou hodnotou, t.j. z ceny 7 700,00 €, a to prevodom na účet vyhlasovateľa súťaže, uvedenom v konkrétnych súťažných podkladoch. O tomto prevode predloží spolu so súťažným návrhom doklad o úhrade z banky. Zložením finančnej zábezpeky sa rozumie deň jej pripísania na účet vyhlasovateľa.

Vít'aznému účastníkovi súťaže bude výška zábezpeky započítaná do kúpnej ceny.

Neúspešným účastníkom bude zábezpeka vrátená najneskôr do 15 dní odo dňa ukončenia súťaže. V prípade zrušenia súťaže a v prípade odmietnutia súťažného návrhu bude zábezpeka vrátená účastníkovi najneskôr do 15 dní odo dňa vyhlásenia súťaže za zrušenie, alebo odo dňa odmietnutia súťažného návrhu, o čom budú účastníci písomne upovedomení.

*V prípade, že po ukončení súťaže nebude uzavretá zmluva s vybraným účastníkom súťaže z dôvodu, že z jeho strany neboli dodržané súťažné podmienky, alebo z iných dôvodov, na základe ktorých on spôsobil neuzavretie kúpnej zmluvy, zábezpeka **prepadá v prospech vyhlasovateľa**.*

Účastníci, ktorí sú fyzickými osobami, musia najneskôr v deň podávania súťažného návrhu dovrieť vek 18 rokov.

*Účastníci sú povinní predložiť **čestné prehlásenie** (štatutárneho zástupcu v prípade právnickej osoby) o tom, že účastník nemá záväzky voči mestskej časti Bratislava - Devínska Nová Ves, resp. hlavnému mestu SR Bratislava.*

Predložený návrh nie je možné odvolať po uplynutí lehoty určenej na predkladanie súťažných návrhov.

Každý účastník súťaže môže podať iba jeden návrh na uzatvorenie zmluvy. Návrh podaný neskôr tým istým účastníkom súťaže ruší jeho predchádzajúce podané návrhy. Predložený návrh nie je možné meniť a dopĺňať, ani ho upravovať po uplynutí lehoty určenej na predkladanie súťažných návrhov.

*Návrhy, ktorých obsah nebude zodpovedať podmienkam súťaže, alebo budú doručené po termíne stanovenom vo vyhlásení súťaže, budú **odmietnuté**.*

Súťažné podmienky:

Súťažný návrh môže byť **doručený osobne do podateľne** vyhlasovateľa: Miestny úrad Bratislava - Devínska Nová Ves, Novoveská 17/A, 843 10 Bratislava, **v zalepenej obálke s uvedením mena, poštovej adresy účastníka, s nápisom: „SÚŤAŽ - NEOTVÁRATĽ“**, s heslom súťaže: **PREDAJ POZEMKU** a v termíne **do 28.10.2013 do 12:00 hod.**

V prípade doručovania návrhu poštou, sa za deň doručenia návrhu považuje **deň doručenia poštovej zásielky vyhlasovateľovi.**

Súťažné podmienky a podklady bude možné získať:

- a) na internetovej stránke mesta: www.devinskanovaves.sk
- b) v servise pre občanov, ktorý sa nachádza vo vstupnej hale Miestneho úradu Bratislava - Devínska Nová Ves.

Vybratému účastníkovi súťaže bude v lehote do 15 dní odo dňa vyhodnotenia súťaže odoslaný list s oznámením o prijatí návrhu a podpise kúpnej zmluvy.

Vyhlasovateľ súťaže si **vyhradzuje právo** kedykoľvek do prijatia návrhu a podpisu kúpnej zmluvy **zrušiť** túto obchodnú verejnú súťaž. O zrušení súťaže budú účastníci súťaže, ktorí podali návrhy písomne vyrozumení. Zrušenie súťaže bude uverejnené na úradnej tabuli Miestneho úradu Bratislava - Devínska Nová Ves, na internetovej stránke www.devinskanovaves.sk.

Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo **odmietnuť** všetky predložené **návrhy**. Odmietnutie predložených návrhov odošle vyhlasovateľ účastníkom listom do 15 dní odo dňa vyhodnotenia obchodnej verejnej súťaže.

Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo v prípade zistenia neúplnosti súťažného návrhu z hľadiska vyhlásených požiadaviek **vyradiť súťažný návrh** z obchodnej verejnej súťaže.

Vyhlasovateľ **neuhrádza účastníkom súťaže náklady** spojené s ich účasťou v tejto obchodnej verejnej súťaži a účastníci súťaže v plnej miere znášajú všetky náklady s ich účasťou v súťaži.

Kritériá pre posudzovanie súťažných návrhov:

Kritériom pre posudzovanie súťažných návrhov bude najvyššia ponúknutá kúpna cena a doba úhrady kúpnej ceny.

Súťažný návrh musí obsahovať:

	názov	adresa podnikania / trvalého pobytu	IČO / rodné číslo	meno a priezvisko štatutára	kontaktné údaje	bankové spojenie
Vyhlasovateľ	<i>Mestská časť Bratislava DNV</i>	<i>Novoveská 17/A, 843 10 Bratislava</i>	<i>603392</i>	<i>Milan Jambor</i>	mudnv@mudnv.sk , 02/60201400	<i>1624042/0200</i>
Účastník						
právnická osoba						
fyzická osoba (podnikateľ)						
fyzická osoba (nepodnikateľ)						
Predmet	<i>pozemok registra "C"KN parc.č. 455/30 - ostatná plocha o výmere 216 m2, oddelený geom. plánom č. 14/2013 od pozemku parc.č. 455/1 – ostatná plocha o výmere 1438 m2, LV č. 1</i>					
návrh kúpnej ceny						
Spôsob a lehota úhrady	<i>kúpna cena znížená o finančnú zábezpeku bude zaplatená na účet vyhlasovateľa najneskôr do 60 dní od podpisu kúpnej zmluvy</i>					
Súhlas účastníka so spracovaním osobných údajov v zmysle zákona č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov (nehodiace prečiarknite)	<i>áno súhlasím</i>		<i>nie nesúhlasím</i>			
Predložiť vyplnený vzor kúpnej zmluvy v slovenskom jazyku v 4 vyhotoveniach podľa vzoru v prílohe.						
Doklad o zaplatení finančnej zábezpeky vo výške 1.540,-€						
Čestné prehlásenie o splnení záväzkov voči MČ DNV						
<i>Vyhlasovateľ najneskôr do 10 dní po pripísaní zvyšnej kúpnej ceny na svoj účet odovzdá kupujúcemu príslušný počet originálov kúpnej zmluvy spolu s návrhom na vklad</i>						
<i>Zmluvná pokuta pre prípad nedodržania termínu splatnosti kúpnej ceny je vo výške 0,1 % z kúpnej ceny za každý deň omeškania z nezaplatenej sumy.</i>						
<i>Predávajúci si vyhradzuje právo odstúpiť od kúpnej zmluvy, ak kupujúci nedodrží zmluvné záväzky o zaplatení kúpnej ceny v lehote do 1 mesiaca od termínu splatnosti kúpnej ceny. Možnosť odstúpenia od zmluvy pri nedodržaní zmluvného záväzku o zaplatení kúpnej ceny musí byť formulovaná ako podstatná náležitosť kúpnej zmluvy.</i>						



Návrh Kúpnej zmluvy č. 412 000113
*uzatvorená podľa § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka (OZ),
medzi zmluvnými stranami:*

Čl. I
Zmluvné strany

Predávajúci:

Hlavné mesto SR Bratislava

sídlo: Primaciálne nám. č. 1, 814 99 Bratislava 1

IČO: 603 481

zastupuje: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc. – primátor

bankové spojenie: ČSOB, a.s.

číslo účtu: **25826423/7500**

(ako vlastník nehnuteľnosti)

Mestská časť Bratislava – Devínska Nová Ves

sídlo: Novoveská 17/A, 843 10 Bratislava 4

IČO: 603 392

zastupuje: Milan Jambor – starosta

bankové spojenie: VÚB Bratislava – mesto exp. DNV

číslo účtu: **1624042/0200**

(ako správca nehnuteľnosti)

ďalej len ako „predávajúci“

a

Kupujúci:

Meno :xxxxxxxxxxxx

Priezvisko :xxxxxxxxxxxx

Trvale bytom :xxxxxxxxxxxx

Dát. narodenia :xxxxxxxxxxxx

Rodné číslo :xxxxxxxxxxxx

Štát. prísl. : **SR**

ďalej len ako „kupujúci“

Čl. II
Predmet kúpnej zmluvy a účel predaja

1. Hlavné mesto SR Bratislava je vlastníkom pozemku registra „C“KN parc. č. 455/1 – druh pozemku: ostatná plocha o výmere 1438 m², nachádzajúcom sa v obci Bratislava, m.č. Devínska Nová Ves, okres Bratislava IV, v katastrálnom území Devínska Nová Ves, vedenom Správou katastra hlavného mesta SR Bratislava na liste vlastníctva č. 1.

2. Predmetom kúpy je parcela nachádzajúca sa v katastrálnom území Mestskej časti Bratislava – Devínska Nová Ves, ktorá je vo vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislavy a v správe Mestskej časti Bratislava Devínska Nová Ves. Predávajúci je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti – **pozemku registra „C“KN parc. č. 455/30 – druh pozemku: ostatné plochy o výmere 216 m², parcela oddelená od pozemku registra „C“KN parc. č. 455/1 podľa geometrického plánu č. 14/2013 zo dňa 03.03.2013, , vyhotovený geodetom Ing. Michalom Fottom, spol. Geofa s.r.o., IČO: 31331076, ktorý tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy**, parcela v obci Bratislava, m. č. Devínska Nová Ves, okres Bratislava IV, v katastrálnom území Devínska Nová Ves, ďalej len ako, „**predmet kúpy**“. **Príloha č. 1 je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.**
3. Predávajúci predáva a kupujúci kupuje do svojho výlučného vlastníctva nehnuteľnosť podľa ods. 2 tohto článku so všetkými právami a povinnosťami vrátane príslušenstva za kúpnu cenu dohodnutú v čl. IV tejto zmluvy. Predaj predmetu kúpy sa uskutočňuje v zmysle schválených podmienok verejnej obchodnej súťaže v súlade všetkých zákonných práv a povinností pri prevode majetku obce.

Čl. III Podmienky prevodu

1. Predávajúci predáva predmet kúpy popísaný v čl. II. ods. 2 tejto zmluvy, v súlade s čl. 80 ods. 4 písm. a) a ods. 5 Štatútu hl. m. SR Bratislavy, t.j. po predchádzajúcom súhlase primátora č. 12 01 0048 13, udeleného listom zo dňa 16.07.2013 č.j. MAGS SNM-47431/2013-2/316885 a schválení Miestnym zastupiteľstvom mestskej časti Bratislava – Devínska Nová Ves uznesením UMZ č. 87/10/2013 zo dňa 03.10.2013 za cenu = 33,61,- €/m² o celkovej výmere 216 m² na základe schválených podmienok obchodnej verejnej súťaže v súlade s ustanovením § 9a ods. 1 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

Čl. IV Kúpna cena a platobné podmienky

1. Predávajúci predáva predmet kúpy so všetkými právami a povinnosťami s ním spojenými kupujúcemu a tento ich kupuje do svojho výlučného vlastníctva za vzájomne dohodnutú cenu vo výške **xx** €/m² t.j.

= **xx,- € (slovom: xxxxx eur)** v celosti za predmet kúpy.

Kupujúci sa zaväzuje uhradiť poplatky súvisiace s návrhom na vklad do katastra nehnuteľností.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že kupujúci zaplatí:
 - a) kúpnu cenu vo výške = **xxxxx,- € (slovom: xxxx eur)** nasledovne :
 - a1) 40% kúpnej ceny, čo predstavuje sumu = **xxxx** € (slovom: **xxxx** eur)
na účet Hlavného mesta SR Bratislavy, číslo účtu: 25826423/7500
 - a2) 60% kúpnej ceny, čo predstavuje sumu = **xxxx** € (slovom: **xxxx** eur)

na účet Mestskej časti Bratislava – Devínska Nová Ves, číslo účtu:
1624042/0200

- b) **400,- € (slovom: štyristo eur)**, čo predstavovali náklady mestskej časti na vyhotovenie geometrického plánu a znaleckého posudku na stanovenie všeobecnej hodnoty nehnuteľnosti

na účet Mestskej časti Bratislava – Devínska Nová Ves, číslo účtu: 1624 042/0200

Variabilný symbol : **412000113**

Konštantný symbol: 0308

3. Kupujúci ako účastník súťaže bol povinný zložiť finančnú zábezpeku minimálne vo výške 20 % z minimálnej kúpnej ceny, t.j. ktorá bola uvedená v osobitne schválenom uznesení č. 87/10/2013, a to prevodom na účet predávajúceho ako vyhlasovateľa súťaže, uvedenom v konkrétnych súťažných podkladoch.
4. Kupujúcemu ako vybratému účastníkovi súťaže bude výška zábezpeky započítaná do kúpnej ceny uvedenej v odstavci 2, bod a2) tohto článku.
5. Zvyšok kúpnej ceny uvedenej v odstavci 2 tohto článku zaplatí kupujúci na účet predávajúceho do 10 dní od podpísania tejto zmluvy.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, keď kupujúci nezaplatí riadne a včas kúpnu cenu, je povinný zaplatiť predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej čiastky za každý deň omeškania. Týmto ustanovením nie je dotknuté ustanovenie §-u 545 ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. a predávajúci je oprávnený požadovať aj náhradu škody spôsobenú nezaplacením dlžnej čiastky vo výške presahujúcej výšku zmluvnej pokuty. Takisto je kupujúci, v prípade neuhradenia kúpnej ceny riadne a včas, povinný zaplatiť predávajúcemu spolu s omeškanou platbou, úroky z omeškania podľa ustanovenia § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka.

Čl. V

Prevod vlastníckych práv

1. Podľa podmienok uvedených v tejto zmluve predávajúci predáva vlastníctvo predmetu kúpy kupujúcemu a kupujúci toto vlastníctvo kupuje, čím sa stane jej výlučným vlastníkom.
2. Predávajúci vyhlasuje, že na predmete kúpy neviaznu žiadne dlhy, vecné bremená ani iné právne povinnosti.
3. Predávajúci vyhlasuje, že predmet kúpy nie je predmetom návrhu na zápis zmien alebo opráv chýb v evidencii katastrálneho operátu príslušnej správy katastra.

4. Predávajúci vyhlasuje, že na predmet kúpy nie je uplatnený žiadny reštitučný nárok v zmysle zák. č. 229/1991 Zb. alebo nárok na spätný prevod vlastníctva, ani nebol podaný návrh na vyvlastnenie nehnuteľnosti, jej častí alebo príslušenstva.
5. Zmluvné strany berú na vedomie, že podpísaním zmluvy sú svojimi zmluvnými prejavmi viazané. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak správa katastra právoplatne rozhodne o zamietnutí návrhu na vklad podľa tejto zmluvy:
 - a. kupujúci môže odstúpiť od tejto zmluvy, pričom odstúpenie od zmluvy nadobudne účinnosť dňom doručenia písomného oznámenia kupujúceho o odstúpení predávajúcemu, a
 - b. do doby pokiaľ nedôjde k odstúpeniu od zmluvy kupujúcim podľa písm. a) sú zmluvné strany povinné poskytnúť si vzájomnú súčinnosť potrebnú na to, aby došlo k odstráneniu nedostatku zmluvy za účelom jej vkladu do katastra nehnuteľností, vrátane uzavretia prípadného dodatku k tejto zmluve.
6. Kupujúci vyhlasuje, že sa so stavom predmetu kúpy oboznámil a v tomto stave ho od predávajúceho kupuje ako stojí a leží.
7. Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k predmetu kúpy a všetky práva a povinnosti s tým spojené po povolení vkladu vlastníckeho práva vyplývajúceho z tejto zmluvy do katastra nehnuteľností, Správou katastra pre Hlavné mesto SR Bratislavu.

Čl. VI Osobitné dojednania

1. Predávajúci je oprávnený jednostranným právny úkonom odstúpiť od kúpnej zmluvy, ak kupujúci v lehote do 10 dní od podpisu tejto zmluvy neuhradí kúpnu cenu na účty uvedené v článku IV. Za zaplatenie kúpnej ceny sa považuje jej pripísanie na účet predávajúceho.

Čl. VII Návrh na vklad

1. Návrh na vklad do katastra nehnuteľností, vyplývajúci z tejto kúpnej zmluvy, bude po dohode zmluvných strán podpísaný účastníkmi súčasne s podpisom tejto zmluvy v troch exemplároch a na vklad Katastrálnemu úradu v Bratislave, Správe katastra pre Hlavné mesto SR Bratislavu, bude návrh na vklad spoločne s touto kúpnu zmluvou doručený predávajúcim najneskôr do pätnástich dní po úhrade kúpnej ceny kupujúcim, pričom po jednom paré obdržia kupujúci aj predávajúci, s vyznačením podania návrhu na vklad do katastra.
2. Návrh na vklad súvisiaci s uzavretím tejto zmluvy je zmluvnými stranami považovaný za spoločný právny úkon, ktorý môžu zmeniť alebo vziať späť zmluvné strany opäť iba spoločne.
3. Správny poplatok za prevod vlastníckeho práva predmetu kúpy hradí a všetky poplatky s tým spojené znáša kupujúci.

Čl. VIII Záverečné ustanovenia

1. Účastníci kúpnej zmluvy výslovne vyhlasujú, že podpísaním tejto zmluvy sú svojimi prejavmi viazaní až do zápisu vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
3. Táto kúpna zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a ods. 5 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a nadobúda účinnosť podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov (Občiansky zákonník) dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle povinnej osoby – predávajúceho.
4. Kupujúci súhlasí s použitím jeho osobných údajov pre účely tejto kúpnej zmluvy a so zverejnením tejto zmluvy podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
5. V prípade, že ktorékoľvek ustanovenie tejto zmluvy bude súdom alebo príslušným štátnym orgánom z akéhokoľvek dôvodu prehlásené za neplatné, nedostatočne určité alebo nevykonateľné, zmluvné strany sa zaväzujú odstrániť dodatkom tejto zmluvy takúto neplatnosť, nedostatočnú určitosť alebo nevykonateľnosť takým spôsobom, aby bol zmysel tejto zmluvy naplnený.
6. Zmluvné strany prehlasujú, že majú spôsobilosť na právne úkony, zmluva je uzavretá slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.
7. Kúpna zmluva sa vyhotovuje v xx exemplároch, z ktorých 2 exempláre budú postúpené Správe katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu, pracovisko Bratislava s návrhom na vklad vlastníckeho práva, 2 exempláre obdrží predávajúci a 2 exempláre kupujúci. Kupujúci obdrží po podpise zmluvy všetkými zmluvnými stranami jej fotokópiu za účelom splnenia povinností vyplývajúcich mu z tejto zmluvy, rovnopis zmluvy odovzdá predávajúci kupujúcemu až po podaní návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.
8. Pokiaľ táto zmluva neobsahuje všetky práva a povinnosti zmluvných strán, platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka.
9. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú jej nasledovné prílohy:

Príloha č. 1: Fotokópia geometrického plánu č. 14/2013 zo dňa 03.03.2013 vyhotoviteľ Ing.M. Fotta-Geofa s.r.o., IČO: 31331076,

Príloha č. 2: Kópia predchádzajúceho súhlasu primátora č. 1201004813,

Príloha č. 3: Výpis z Uznesenie miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Bratislava – Devínska Nová Ves č. 87/10/2013 zo dňa 03.10.2013.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

Predávajúci:

Kupujúci:

doc. RNDr. Milan Ftáčnik, Csc.

primátor Hlavného mesta SR Bratislavy

splnomocnený k podpisu

Milan Jambor

starosta mestskej časti
Bratislava - Devínska Nová Ves
